



开心宝贝 故事书

# 猫大王

Mao Da Wang



彩色版  
大图大字

上海科学普及出版社

开 - 心 - 宝 - 贝 - 故 - 事 - 书

# 猫大王





# 目录

# Mu Lu

3 猫大王

11 小意达的花儿

16 瓶颈

20 恶毒的王子

25 小杜克



开 心 宝 贝 故 事 书

# 猫大王

张丛 ◆ 编



上海科学普及出版社



# 目录

## Mu Lu

3 猫大王

11 小意达的花儿

16 瓶颈

20 恶毒的王子

25 小杜克



māo dà wáng

# 猫大王

yǒu nà me yì zhí māo suí zhe suì yuè de liú shì yuè lài yuè lǎo le yǐ jīng  
有 那么一只猫，随着岁月的流逝越来越老了，已经  
lǎo de zài yě méi yǒu lì qì bǔ zhuō lǎo shù le  
老得再也没有力气捕捉老鼠了。

yú shì māo bèi zhǔ rén diū zài le sēn lín lǐ  
于是，猫被主人丢在了森林里。

māo gu gu dān dān de zuò zài yì kè dà shù xià miàn xiàng xiàng zhe jīn hou de rì zì  
猫孤孤单单地坐在一棵大树下面，想象着今后的日子，  
rén bù zhù shāng xīn de kū le  
忍不住伤心地哭了。

yì zhī hú li cóng yuǎn chù pǎo guò lái qīng qīng de wén dào nǐ shì shuí  
一只狐狸从远处跑过来，轻轻地问道：“你是谁？”

māo zhuàng zhe dǎn zi gāo gāo de shù qǐ quán shēn de máo zhòngzhòng de  
猫壮着胆子，高高地竖起全身的毛，重重地  
huí dà shuō hū hū hū wǒ shì māo dà wáng  
回答说：“呼——呼——呼，我是猫大王。”

hú li hěn gāo xìng jié shí zhè me yí wéi tǐ miàn de dà wáng  
狐狸很高兴结识这么一位体面的大王，



忍不住含情脉脉地说：“跟我结婚吧，我会好好儿地服侍你，做你的好妻子。”

猫自然是求之不得：“好的，我们结婚吧！”婚后，狐狸非常爱她的猫丈夫，为了讨猫的欢心，狐狸整天又是抓飞禽，又是捉走兽，将捕获来的东西统统送给猫吃。

一次，赛跑冠军兔子在森林中遇见了狐狸，兔子对狐狸说：“可爱的狐狸小姐，我向您求婚。”

“向我求婚？不行，不行，我已经有了丈夫猫大王，如果她知道你对我无礼，一定会把你撕成碎片的。”

这时，猫正从窝里走出来，只见他微闭双眼，耸一耸毛，弓一弓背脊，嘴里呼地吹着气。

兔子一见这阵势，早已吓破了胆，没命似的跑进森林，对狼、狗熊和野猪绘声绘色地描述了可怕的野兽——

猫大王。

听了兔子的话，狼、狗熊、野猪也紧张起来，于是他们决定邀请猫和狐狸来吃饭。





láng shuō wǒ qù nòng xiē hūn yóu hé sù yóu zuò gè hǎo tāng  
狼说：“我去弄些荤油和素油，做个好汤。”

yě zhū shuō wǒ qù zhǎo xiē tián cài hé tǔ dòu shāo gē hǎo cài  
野猪说：“去找些甜菜和土豆，烧个好菜。”

gǒu xióng shuō wǒ qù nòng xiē fēng mì dāng diǎn xīn  
狗熊说：“我去弄些蜂蜜当点心。”

tù zi shuō wǒ qù zhǎo dà bái cài  
兔子说：“去找大白菜。”

hěn kuài lá men jiù zuò hǎo le cài ré qì tēng tēng de fàng zài zhuō zi shàng nǎ  
很快，他们就做好了菜，热气腾腾地放在桌子上。那

me pāi shuí qù qǐng māo hé hú li né  
么，派谁去请猫和狐狸呢？

gǒu xióng zhàn zhàn jīng jīng de shuō duì bu qǐ wō tài pàng zǒu lù zhí chuǎn qì wǒ  
狗熊战战兢兢地说：“对不起，我太胖，走路直喘气，我  
没 fǎ qù  
法去。”



野猪结结巴巴地说：“我生来就笨，我走不快。”

狼十分狡猾地说：“我老了，耳朵有些聋。”

最后，大家一致提议让兔子去。

兔子不得已，只好硬着头皮去了。

兔子跑到狐狸屋前，在门上

咚咚咚地敲了三下。

狐狸拉开门，问：

“你要干什么？”





“狼、狗熊、野

猪和我，邀请你们夫妻俩

去我们那里吃饭。”兔子把话  
一说完，便撒腿跑了。

狐狸挽着猫大王的胳膊前来

赴宴。猫大王又是耸毛，又是弓背

脊，又是呼——呼地吹气，尤其是两只

发绿的眼睛，好像两盏幽幽的绿灯笼。

狗熊一看到这可怕的样子，跳起来一溜烟

逃走了。



láng duō jìn le guàn mù cóng  
狼躲进了灌木丛。

yě zhū zuān dào zhuō zǐ dǐ xià  
野猪钻到桌子底下。

gǒu xióng p� dào le shù shàng  
狗熊爬到了树上。

tù zi cǎng dào zì jǐ de wō li qù le  
兔子藏到自己的窝里去了。

māo wén dào zhuō shàng bì de ròu xiāng qì yí xià zì pū guò qù miao  
猫闻到桌上扑鼻的肉香气，一下子扑过去，“喵、  
miao miao de jiào zhe dà kǒu dà kǒu de chī le qǐ lái  
喵、喵”地叫着，大口大口地吃了起来。

kě yé shèng men tīng cuò le yǐ wéi māo zài hān shǎo shǎo shǎo xīn lì zhí fēn  
可野兽们听错了，以为猫在喊“少、少、少”，心里直犯  
嘀咕：呵，真是个大肚皮，这么多东西还嫌少！

māo dà wáng chī饱 le jiù tāng zài zhuō zì shàng shuì jiào  
猫吃饱喝足了，就躺在桌子上睡觉。

yě zhū duō zài zhuō zǐ xià miān wéi māo yí yáo yí yáo de māo yí wéi yǒu lǎo shǔ  
野猪躲在桌子下面，尾巴一摇一摇的。猫以为有老鼠，  
就扑了过去，一看原来是头野猪，大吃一惊，呼地一蹿，就  
cuān shàng liè shù  
蹿上了树。

nà kē shù shàngzhèng hǎo zuò zhe gǒu xióng gǎo xiāng zāo gǎo māo yí dīng shì zhǎo zì  
那棵树上正好坐着狗熊。狗熊想：糟糕，猫一定是找自  
jǐ dǎ jiá lái le biǎn gù bù liǎo nà me duō pīn mǐng cháo shù shāo shàng pā qù shù shāo jīng  
己打架来了，便顾不了那么多，拼命朝树梢上爬去。树梢经  
bù zhù gǒu xióng yì shēn de zhòng liàng kā chā yì shēng shù shāo bēi yā duàn le gǒu xióng yí xià  
不住狗熊一身的重量，喀嚓一声，树梢被压断了，狗熊一下  
zì shuāi zài dì shàng  
子摔在地上。

gǒu xióng zhèng hǎo shuāi zài láng cǎng shén de guān mù cóng li láng yí jiàn shì māo  
狗熊正好摔在狼藏身的灌木丛里。狼一见是猫，  
xīn xiāng zhè xià zì jǐ yí dìng huò bù chéng le bá tuǐ jiù pǎo jǐn jiē  
心想这下自己一定活不成了，拔腿就跑，紧接  
zhe yě zhū gǒu xióng yě gen zhe pǎo qǐ lái lá mēn pǎo de dōu nǎ  
着，野猪、狗熊也跟着跑起来。他们跑得都那  
me kuài yǐ zhì yù tǔ zì dōu gǎn bù shàng te  
么快，以至于兔子都赶不上了。

māo yóu pǎi dào zhuō zì shàng chí tā ài chí de dòng xi tā hé hú  
猫又爬到桌子上吃他爱吃的东西，他和狐  
li bǎ zhuō shàng de dòng xi quán chí wán le zhè cǎi huí jiā qù  
狸把桌上的东西全吃完了，这才回家去。  
zhé shí láng gǒu xióng yě zhū tú zì zhèng  
这时，狼、狗熊、野猪、兔子正  
jù zài yì qǐ jīng kǒng bù ān de shuāi hǎo yì zhí  
聚在一起，惊恐不安地说：“好一只  
yě shòu gè zì nà me xiǎo què chà diǎn er bǎ wǒ  
野兽，个子那么小，却差点儿把我  
men quán chí diào xìng kuí wā men táo dé  
们全吃掉，幸亏我们逃得  
kuài yào bù zǎo jiù mèi  
快，要不早就没  
mìng le



# xiǎo yì dá de huā er 小意达的花儿

“我可怜的花儿都已经死了！”小意达说，“昨天晚上它们还是那么娇艳，可现在它们的叶子都垂了下来，枯萎了。它们为什么要这样呢？”

她问一个坐在沙发上的学生。他是一个很会讲故事的快乐学生。学生说：“花儿们每天晚上都要举行舞会。这些花儿昨天夜里去参加舞会了，它们玩了整整一夜，非常快乐，也非常累，所以今天都把头垂了下来。”

“这些花儿在国王的宫里跳舞，难道没有人来干涉它们吗？”小意达问，



“管理宫殿的那个老头儿在夜间有时会到那里去巡夜，他总  
带着一大把钥匙，花儿们一听到钥匙响，马上就静下来，  
躲到那些长窗帘后面，只是把头偷偷地伸出来看。你再去  
的时候，只须偷偷地朝窗子里看一眼，就可以瞧见它们。”  
学生说。

“居然把这样的怪想法汇进一个孩子  
的脑子里去！”一个怪讨厌的枢密顾  
问官说。他恰巧来拜访，坐在一  
张沙发上。他不喜欢这个





xué shēng tā kàn dào xué shēng jiǎn  
学生，他看到学生剪  
chū yì xiè huá jí hǎo xiào de tú àn shí jiù yào fà láo  
出一些滑稽好笑的图案时，就要发牢  
骚。他看不惯这类东西，他认为这全是一些  
huō zhōu de huàn xiǎng bù guò xué shēng suǒ jiǎng de guān yú huā er de  
胡诌的幻想！不过，学生所讲的关于花儿的  
shì xiǎo yì dá jué de fēi cháng yǒu qù  
事，小意达觉得非常有趣。

好像有什么东西从桌子上落了下来。小意达朝那儿一

看，原来是一根别人送给她过狂欢节的桦木条。它也从桌子

上跳了下来，它认为自己也是这些花儿中的一员。一个小小

的蜡人骑在它的身上，头上戴着一顶宽大的帽子。桦木条在

地板上踩着脚，它是在跳波兰马佐尔加舞。

客厅的门忽然开了。最先进来的是两朵最鲜艳的玫瑰

花，它们都戴着一顶金皇冠，原来，它们就是花王和花后。

随后跟进来一群美丽的紫兰花和荷兰石竹花。

它们看起来美极了！这些花儿见面的情

景，又在她的梦里出现了。

第二天早晨起来，她急忙跑到小桌子

那儿去，看看花儿是不是还在。还好，

花儿全在，可是比起昨天来，它们显得

更憔悴了。于是，她取出一个小

小的纸盒儿，上面绘

